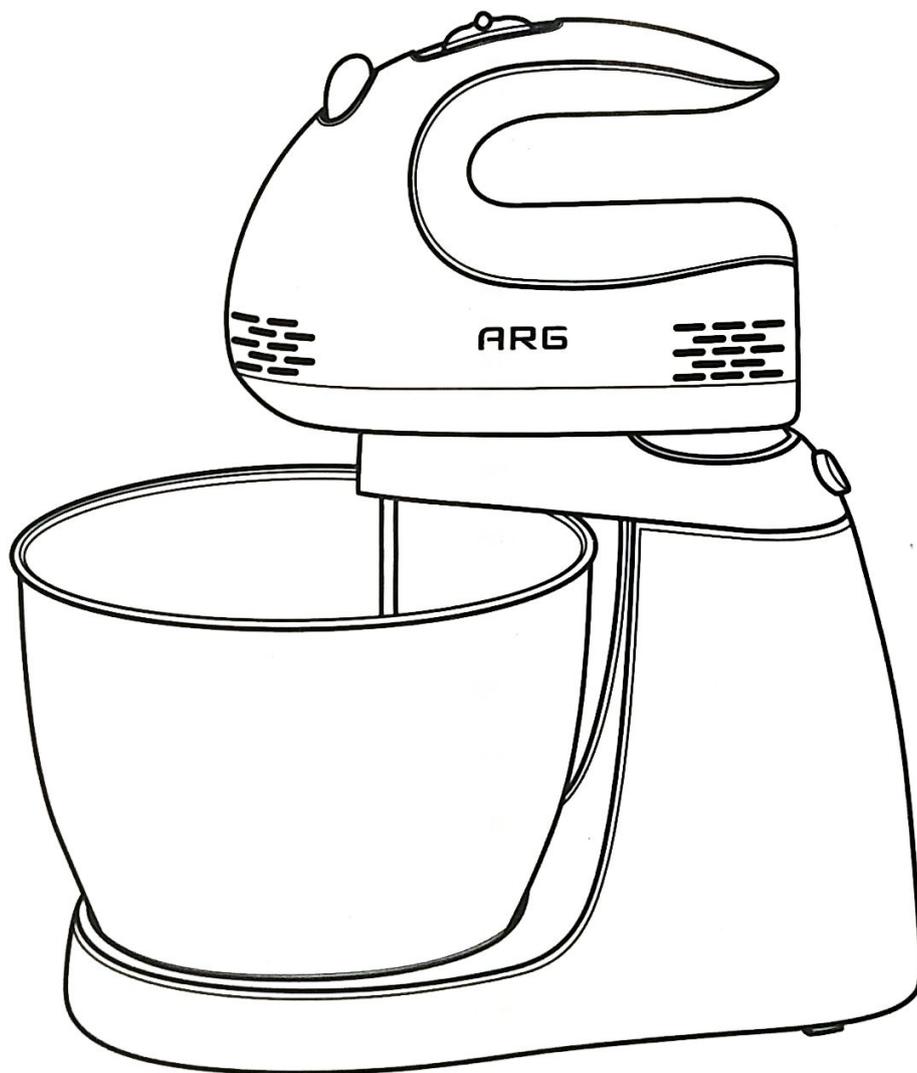


ARG

РУЧНОЙ МИКСЕР Краткое руководство



220В- 50Гц Макс мощность:250Вт

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МИКСЕРА

Перед сборкой ручного/стационарного миксера, убедитесь, что шнур электропитания отсоединен от розетки и переключатель скоростей установлен в позиции "0".

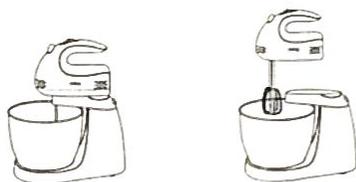
1. Установите миксер на подставку, как показано на Рис. 1, для отсоединения ручного миксера, нажмите на него в направлении, указанном стрелкой (Рис. 2), и при зажатии кнопки фиксации головки, удерживайте головку миксера в наклонном положении (Рис. 3).

2. Устанавливайте в миксер подходящие венчики или крюки для замешивания теста. Крюки используются только для замеса теста, а венчики - только для взбивания яиц или аналогичной пищи.

Примечание: Венчики можно вставлять в любое гнездо, так как они идентичны. Крюк замешивания теста с шайбой может быть вставлен только в большое гнездо, второй - только в малое гнездо. В обратном порядке крюки вставлять нельзя.

3. Установите миксерную чашу из нержавеющей стали на место.

4. Чтобы опустить головку миксера и венчики/крюки для замеса в миксерную чашу, нажмите на кнопку фиксации головки, и держа головку другой рукой опустите ее вниз (Рис. 4). Когда головка достигнет правильного положения, раздастся щелчок.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МИКСЕРА

1. При включении устройства в сеть, убедитесь, что его скорость установлена на 0.

2. Установите переключатель скоростей в необходимое вам положение, имеется 5 настроек, прибор начнет работу, а при нажатии в любое время кнопки Turbo, его скорость увеличится на 25%. Предупреждение: При работе, не вставляйте в чашу нож, металлические ложки, вилки и т.д.

3. Максимальное время работы за один раз не должно превышать 5 минут, после чего, необходимо минимум 10 минут времени отдыха между двумя последовательными циклами. При замесе дрожжевого теста, чтобы достичь наилучших результатов, в начале установите переключатель на низкую скорость, а затем - на высокую.

4. Когда замес завершен, установите переключатель скоростей в положение 0, отсоедините шнур питания от сети.

5. Удерживая кнопку фиксации головки зажатой, верните головку миксера обратно, и зафиксируйте в наклонном положении.

6. В случае необходимости, можно соскоблить излишние частицы пищи с венчиков или крюков для замеса, с помощью резиновой или деревянной кухонной лопатки.

7. Держите венчики/крюки для замеса одной рукой и сильно нажмите кнопку Ejector второй рукой, снимите венчики/крюки для замеса.

Внимание: Для удаления аксессуаров, перед нажатием на кнопку Ejector, следует установить переключатель скоростей в нулевое положение. Никогда не нажимайте кнопку Ejector если прибор в рабочем состоянии.

8. Ручной миксер может быть использован отдельно от подставки.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Внимательно прочтите настоящее руководство, и сохраните его для последующего использования.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электрических приборов, необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие:

1. Прочтите все инструкции и сохраните их для последующего использования.

2. Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке миксера.

3. Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить у изготовителя, его сервисного агента или лица с аналогичной квалификацией, во избежание опасности поражения электрическим током.

4. Не оставляйте работающий миксер без присмотра.

5. Дети не должны эксплуатировать прибор.

6. Когда прибор не используется, перед установкой или съемом деталей, а также чисткой, отключите его от розетки.

7. Избегайте контакта с движущимися частями. Во избежание риска травмирования и повреждения миксера, при его работе держите руки, одежду, а также лопатки и иную посуду в стороне от венчиков.

8. Во избежание риска поражения электрическим током, не помещайте миксер в воду или иную жидкость. Это может привести к травме или повреждению изделия.

9. Используйте миксер исключительно по назначению.

10. Не допускайте свисания электрического шнура со стола или стойки, или его контакта с горячими поверхностями, включая печь.

11. Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или отсутствием опыта и знаний, если только им не был предоставлен надзор или инструкция относительно использования прибора человеком, ответственным за их безопасность.

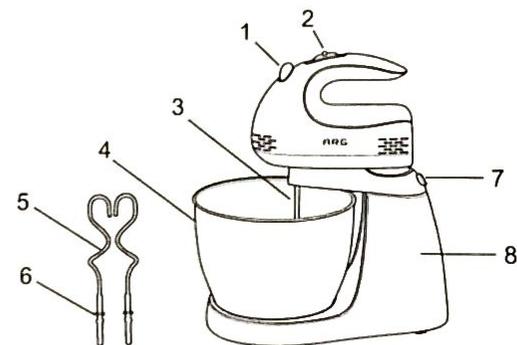
12. Нужно следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.

13. Не используйте на открытом воздухе.

ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ПРИМЕНЕНИЯ

ЗНАКОМСТВО С МИКСЕРОМ

1. Кнопка Turbo
2. Регулятор скорости/кнопка Ejector
3. Венчик
4. Чаша из нержавеющей стали
5. Крюк для замеса теста
6. Шайба
7. Кнопка фиксации головки
8. Основание



ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Перед чисткой, отсоедините прибор от сети и дождитесь его полного остывания.

2. Протрите внешнюю поверхность головки и основания влажной тканью, а затем мягкой и сухой тканью.

3. Вытрите любые частицы пищи с шнура питания.

4. Вымойте миксерную чашу, венчики и крюки для замеса в теплой мыльной воде, затем насухо их протрите. Венчики, чашу и крюки можно мыть в посудомоечной машине.

Внимание: При очистке чаши из нержавеющей стали, никогда не используйте абразивный очиститель.

КУЛИНАРНЫЕ СОВЕТЫ

1. Охлажденные ингредиенты, т.е. масло и яйца, перед смешиванием должны быть комнатной температуры. Достаньте эти ингредиенты заблаговременно.

- 2.Избегайте чрезмерного взбивания. Будьте осторожны, смешивайте смеси только до рекомендуемой в вашем рецепте степени. Добавляйте сухие ингредиенты по мере смешивания. Всегда используйте низкую скорость,
- 3.Для исключения возможности попадания в блюдо скорлупы или испорченных яиц, сначала разбейте яйца в отдельную посуду, а затем добавьте их в смесь.
4. Всегда начинайте смешивание на низких скоростях. Постепенно увеличивайте скорость до рекомендуемой, которая указана в рецепте.
- 5.Погодные условия, сезонные изменения температуры, температура ингредиентов и изменение их текстуры в зависимости от местности, играют роль в необходимом времени смешивания и получаемых результатах.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 5 скоростей
- Кнопка Eject с блокировочным устройством - заблокирована во время работы прибора.
- Стальные крюки замешивания теста и венчики в комплекте
- С основанием и стальной чашей
- 220В- 50Гц Макс мощность:250Вт

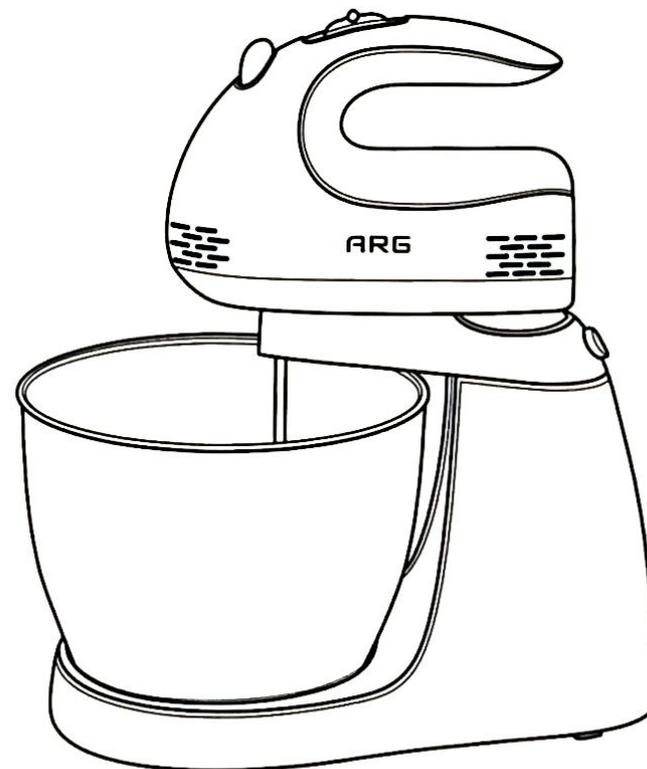
УТИЛИЗАЦИЯ БЕЗ ВРЕДА ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Вы можете помочь в охране окружающей среды!

Не забывайте соблюдать местные правила, сдавайте неработающее электрооборудование в подходящий центр по утилизации отходов.

ARG

ҚОЛ МИКСЕРІ Қысқаша нұсқаулық



220В- 50Гц Макс қуаты:250Вт

МИКСЕРДІ ПАЙДАЛАНБАС БҰРЫН

Қол/стационарлық миксерді жинамас бұрын электр қуаты бауысымының розеткадан ажыратылғанына және жылдамдықтарды ауыстырып қосқышы «0» айқындамасында орнатылғандығына көз жеткізіңіз.

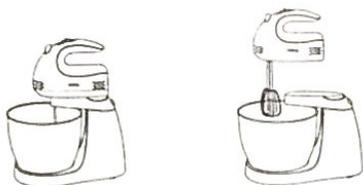
1.1-суретте көрсетілгендей, миксерді түпқоймаға орнатыңыз, қол миксерін ажырату үшін оған нұсқармен белгіленген бағытта басыңыз (2-сурет), және бастиекті бекіту батырмасын басқан кезде миксер бастиегін қолбеулетіп ұстаңыз (3-сурет).

2.Миксерге жарамды бұлғауыштар немесе қамыр илеу үшін ілгектерді орнатыңыз. Ілгектер тек қамыр илеу үшін, ал бұлғауыштар – тек жұмыртқаны немесе ұқсас өнімдерді шайқау үшін пайдаланылады.

Ескерту: Бұлғауыштарды кез кезген ұяшыққа орнатуға болады, себебі олар бірдей. Қамыр илейтін ілгек шайбасымен үлкен ұяшыққа, екіншісі кіші ұяшыққа орнатылады. Кері тәртіпте ілгектерді орнатуға болмайды.

3.Тот баспайтын болаттан дайындалған миксер тостағанын орнына орнатыңыз.

4.Миксер бастиегін және қамыр илейтін бұлғауыш/ілгектерді миксер тостағанына түсіру үшін бастиекті бекіткіш батырмаға басып, басқа қолменбастиекті ұстап тұрып, оны төменге түсіріңіз (4-сурет). Бастиек дұрыс қалыңқа келгенде шертпек дыбыс шығады.



МИКСЕРДІ ПАЙДАЛАНУ

1.Құрылғыны желіге қосу кезінде оның жылдамдығы «0» күйінде екендігіне көз жеткізіңіз.

2.Жылдамдықты ауыстырып қосқышты сізге қажетті күйге орнатыңыз, 5 теңшелім бар, аспап жұмысын бастайды, ал кез келген уақытта Turbo батырмасын басу кезінде оның жылдамдығы 25%-ға жоғарылайды. Ескерту: жұмыс кезінде тостағанға пышақ, металл қасықтарды, шанышқы және т.б. салмаңыз.

3.Бір реттік жұмыс үшін максималды жұмыс уақыты 5 минуттан аспауы қажет, бұдан соң, екі кезекті кезек арасында минимум 10 минуткідіріс уақыты қажет. Ашытқылы қамырды илеу кезінде үздік нәтижеге жету үшін алдымен ауыстырып қосқышты төмен жылдамдыққа, содан соң – жоғары жылдамдыққа орнатыңыз.

4.Илеу аяқталған соң, жылдамдықтарды ауыстырып қосқышты 0 күйіне орнатып, қуат бауысын желіден ажыратыңыз.

5.Бастиек бекіткіші батырмасын басқан күйде ұстап, миксер бастиегін кері қайтарып, қолбеу калшында бекітіңіз.

6.Қажет жағдайда резіңке немесе ағаш ас үй күрекшесі көмегімен тағамның артық бөліктерін бұлғауыш немесе илеуге арналған ілгектен қырып алуға болады.

7.Бұлғауышты/илеуге арналған ілгектерді бір қолмен ұстаңыз да екінші қолмен Ejector батырмасын басып, бұлғауыш/илеуге арналған ілгектерді шешіп алыңыз.

Назар аударыңыз: Аксессуарларды алу үшін Ejector батырмасына баспас бұрын, жылдамдықтарды ауыстырып қосқышты нөлдік күйге орнату қажет. Егер аспап жұмыс жағдайында болса, еш уақытта Ejector батырмасын баспаңыз.

8.Қол миксері түпқоймадан бөлек пайдаланылуы мүмкін.

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Бұл нұсқаулықты назар салып оқып шығыңыз және бұдан әрі пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

МАҢЫЗДЫ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

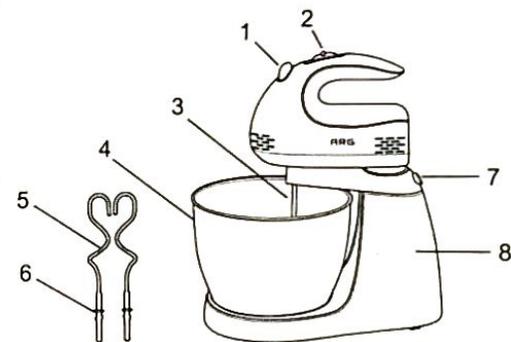
Электр аспаптарын пайдалану кезінде әрдайым негізгі сақтық шараларын сақтау қажет, оның ішінде төмендегілерді де:

- 1.Барлық нұсқаулықтарды оқып шығып, оларды бұдан әрі пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
- 2.Желі кернеуі миксердің толқұжаттық тактайшасында көрсетілген кернеуге сәйкестігін тексеріңіз.
- 3.Егер қуат бауысы зақымдалса, электр тоғына шалыну қаупіне жол бермеу үшін оны дайындаушыдан, оның сервистік агенттерінен немесе ұқсас білікті тұлғалардан ауыстыру қажет.
4. 17. Жұмыс істеп тұрған миксерді қараусыз қалдырмаңыз.
- 5.Балалар аспапты пайдаланбауы қажет.
- 6.Аспап қолданбаған кезде, бөлшектерін орнату немесе шешуден бұрын, сонымен бірге тазалау алдында оны розеткадан сондіріңіз.
- 7.Жылжымалы бөліктерімен жанасуға жол бермеңіз. Зақымдану және миксердің сынуы қаупіне жол бермеу үшін оның жұмысы кезінде қолдарыңызды, киім, сонымен бірге күрекшелер мен басқа ыдыстарды бұлғауыштан алыс ұстаңыз.
- 8.Электр тоғына шалыну қаупін болдырмау үшін миксерді суға немесе басқа сұйықтыққа салмаңыз. Бұл жаракатқа немесе бұйымның зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- 9.Миксерді тек мақсатына сай пайдаланыңыз.
- 10.Электр бауысының үстелден немесе бағанадан түсуіне немесе оның ыстық беттермен, оның ішінде пешпен жанасуына жол бермеңіз.
- 11.Бұл құрылғы физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі (оның ішінде балалар), немесе тәжірибесі мен білімі жок тұлғалармен пайдалану үшін арналмаған, егер оларға олардың қауіпсіздігі үшін жауапты адамымен қадағалау немесе аспапты пайдалану жөніндегі нұсқаулық ұсынылған жағдайда ғана.
- 12.Балалар аспаппен ойнамауы үшін оларды қадағаланыздар.
- 13.Ашық ауада пайдаланбаңыз.

ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ҚОЛДАНУ ҮШІ

МИКСЕРМЕН ТАНЫСУ

1. Turbo батырмасы
- 2.Жылдамдық реттегіші/ Ejector батырмасы
- 3.Бұлғауыш
4. Тот баспайтын болаттан дайындалған тостаған
- 5.Қамыр илеуге арналған ілгек
- 6.Шайба
- 7.Бастиекті бекіту батырмасы
- 8.Негізі



ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

- 1.Тазалау алдында аспапты желіден ажыратып, оның толық салқындағанын күтіңіз.
 - 2.Бастиек пен негіздің сыртқы беттерін дымқыл матамен, бұдан соң жұмсақ құрғақ матамен сүртіңіз.
 - 3.Қуат бауысынан тағамның кез келген бөлшектерін сүртіңіз
 4. Миксер тостағанын, бұлғауыш пен қамыр илеуге арналған ілгектерді жылы сабынды суда жуып, құрғатып сүртіңіз. Бұлғауыш, тостаған және ілгектерді ыдыс жуатын машинада жууға болады.
- Назар аударыңыз: Тот баспайтын болаттан дайындалған тостағанды тазалау кезінде еш уақытта түрпілі тазалағышты пайдаланбаңыз.

АСПАЗДЫҚ КЕҢЕСТЕР

- 1.Салқындатылған ингредиенттер, яғни май, жұмыртқа араластыру алдында бөлме температурасында болуы қажет. Бұл ингредиенттерді алдын ала шығарып қойыңыз.
- 2.Асыра шайқауға жол бермеңіз. Абай болыңыз, қоспаларды сіздің рецептте кеңес берілген кезенге дейін ғана араластырыңыз. Құрғақ ингредиенттерді араластыру барысында қосыңыз. Әрдайым төмен жылдамдықты пайдаланыңыз,
- 3.Тағамға қабықтың немесе бұзылған жұмыртқаның қосылуына жол бермеу үшін жұмыртқаны алдымен бөлек ыдысқа жарып, содан соң оларды қоспаға қосыңыз.
- 4.Әрдайым араластыруды төмен жылдамдықпен бастаңыз. Бара-бара жылдамдықты рецептте кеңес берілген деңгейге жоғарылатыңыз.
- 5.Ауа-райы жағдайы. Температураның маусымдық өзгерістері, ингредиенттер температурасы және аймаққа байланысты олардың текстурасының өзгеруі араластыруға қажетті уақыт пен алынатын нәтижеде рөл атқарады.

СИПАТТАМАЛАР

- 5 жылдамдық
- бұғаттаушы құрылғысы бар Eject батырмасы—аспаптың жұмысы кезінде бұғатталған
- қамыр илеуге арналған болат ілгектер жиынтықта
- Негізі мен болат тостағанмен
- 220В- 50Гц Макс қуаты:250Вт

ҚОРШАҒАН ОРТАҒА ЗИЯНСЫЗ ЖОЮ

Сізгеқоршаған ортаны қорғауға көмектесуге болады!

Жергілікті ережелерді сақтауды ұмытпаңыз, жұмыс істемейтін электр жабдығын қалдықтарды жоятын ыңғайлы орталыққа тапсырыңыз.